

# P21, P26 und P30 - hohe Kapazität auf wenig Raum

## Per-Maschinen: schnell und wirtschaftlich

Seit mehr als 50 Jahren haben wir von BÖWE Erfahrung bei der Konstruktion und Entwicklung von Per-Maschinen. So können Sie alle Vorteile dieses klassischen Lösemittels ausnutzen mit dem guten Gefühl, dass Sie mit BÖWE-Maschinen alles im Griff haben.

Die neuen Maschinen der 6. Generation, die wir aufgrund von modernster Fertigungstechnik (Flow Assembly), Modulbauweise und der Verwendung von standardisierten Baugruppen zu sehr günstigen Preisen anbieten können, sind auch im Betrieb besonders wirtschaftlich. Mit dem neuen Sensor „Niedriges Niveau“, dem optimierten Power Drying System und einer intelligenten Prozesstechnik konnten wir die Energieverbräuche um bis zu 25 % senken. Und beim Einsatz der Adsorptionsanlage SLIMSORBA sparen Sie beim Trocknen bis zu 30 % Kühlwasser.

## SuperDry PDS+ Power Drying System

Das BÖWE Power Drying System wurde durch den neuen aerodynamischen Luftkanal der 6. Generation weiter optimiert. Sie erhalten so ganz hervorragende Trocknungsergebnisse und unvergleichlich kurze Chargenzeiten. Die schonende Trocknung wirkt sich auch auf Warenausfall und Warengriß aus und erleichtert so Ihre Bügelerarbeit.



Dynamische  
Trommellochung



## Regelantrieb und EBS®

Wir haben die Schleuderdrehzahlen der Per-Maschinen erhöht. Geschleudert wird nun serienmäßig mit bis zu 500 1/min. Die P21/26/30 Per-Maschinen von BÖWE sind dafür serienmäßig mit einem Regelantrieb und EBS® (Electronic Balancing System) ausgestattet. So werden Unwuchten während des Schleudervorganges elektronisch vermieden. Sie können problemlos schleudern, auch wenn die Maschine nicht voll beladen ist. Der Regelantrieb sorgt mit seiner stufenlosen Drehzahlregelung für einen schonenden Reinigungsprozess, der für alle Warenarten individuell angepasst werden kann.

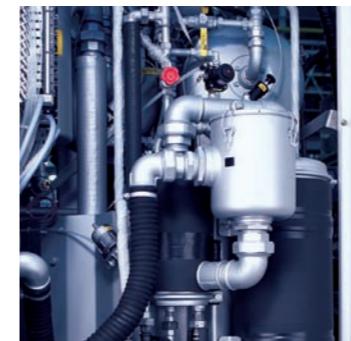


## Bereit für unterschiedliche Anwendungen

Die P21, P26 und P30 verfügen über drei selbstreinigende Tanks und können optional mit einem zweiten Öko-Scheibenfilter ausgestattet werden. So sind Sie gerade bei der Reinigung von unterschiedlicher Ware besonders flexibel. Sprühgerät, zweites Dosiergerät, Flottenkühler über Kälte – das sind nur einige der interessanten Sonderausstattungen.

## SLIMSORBA

Mit der vollintegrierten Adsorptionsanlage SLIMSORBA erhalten Sie geruchsfreie Ware und eine besonders geringe Lösemittel-Restkonzentration.



Die Adsorptionsanlage SLIMSORBA

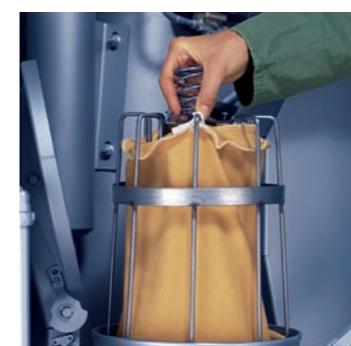
Durch unsere weltweit einzigartige automatische emissionsfreie Destillationsentsorgung wird ein physikalisch-chemisches Prinzip ausgenützt, das gewährleistet, dass die Rückstände praktisch lösemittelfrei abgepumpt werden.



Wartungsfrei: der selbstreinigende Wasserabscheider mit integriertem Nachwasserabscheider

## Komfort beim Reinigen der Maschine

Durch die besonders groß dimensionierten Hauptflusenfilter und die dazugehörigen Nachflusenfilter sind die Reinigungsintervalle für die Filter besonders lang. Die drei serienmäßigen Tanks und der Wasserabscheider sind selbstreinigend. Optional sind die Maschinen auch mit einem selbstreinigenden Nadelfänger erhältlich.



Nur einmal täglich zu reinigen:  
der Hauptflusenfilter

## Leistungsstarke Steuerung ConfoTronic PL

Die ConfoTronic PL bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten zur individuellen Anpassung an unterschiedlichste Arbeitsaufgaben und stellt einen sicheren, effizienten und variablen Betrieb der Maschine sicher.

Die Steuerung ist durch Einlesen von einer Standard-MMC- / oder SD-Karte einfach auf den neuesten Stand aktualisierbar.



Bedienfreundlich bis ins kleinste Detail

Wartung leicht gemacht mit IMS (Interactive Maintenance System)

IMS - was heißt das? Das sind automatische Wartungsprogramme sowie zwei zusätzliche Multiwartungsprogramme, die Wartungsschritte bündeln und intelligent gleichzeitig ablaufen lassen. Die Maschine zeigt an, zu welchem Zeitpunkt Wartungen notwendig sind und bestimmt Wartungen - wie z.B. die Filterwartung - laufen ohne jeglichen manuellen Eingriff ab. Aber keine Sorge: Ihre Maschine macht nur Wartungsvorschläge. Wann Sie die Wartungen ausführen, entscheiden Sie natürlich selbst.

## Die BÖWE-Per-Maschinen

### Performance

- > Kompaktes Design
- > Aerodynamischer Luftkanal
- > Power Drying System, SuperDry PDS+
- > Highspeed Schleuderdrehzahl bis 500 1/min
- > Regelantrieb und EBS®
- > Lösemittelkühlung über Kältetechnik
- > Drystat
- > Flottenstand-Sensoren (hohes und niedriges Niveau)
- > Lösemittel-Sicherheitswanne
- > Integrierte Adsorptionsanlage
- > Antiflussen-Beschichtung
- > Alle wesentlichen Bauteile in Edelstahl

### Komfort

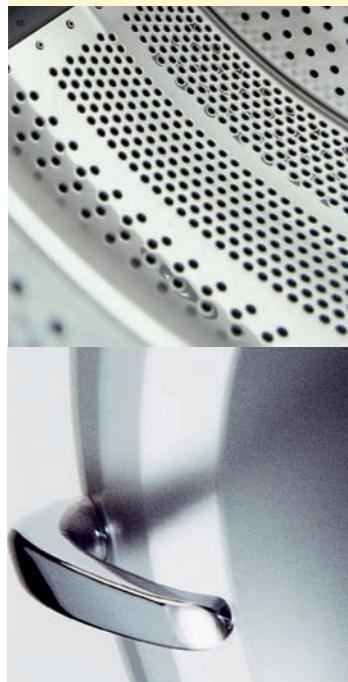
- > ConfoTronic PL
- > IMS (Interactive Maintenance System)
- > selbstreinigender Wasserabscheider mit integriertem Nachwasserabscheider
- > 3 selbstreinigende Lösemittel-Tanks
- > Direct Connect
- > Großzügige Inspektionsöffnungen
- > Große Beladetür
- > Übersichtliches Anzeige- und Bediendisplay
- > optimierter Überkochsensor \*
- > Leerstandsmeldung für Hilfsmittelgebinde \*

\*Sonderausstattung

# Excellence in Drycleaning: Die Per-Maschinen im Detail

Die 6. Generation

P21  
P26  
P30



Aerodynamischer Luftkanal für  
extrem ruhigen Lauf



Auch aus der Ferne sichtbar: die  
große Anzeige der Restlaufzeit



Mit BÖWE Direct Connect ist  
die Fernwartung möglich

	P21	P26	P30	Perchlorethylen
<b>Lösemittel</b>				
<b>Trommel</b>				
Beladekapazität	kg	21	26	30
Trommelninhalt	l	420	520	600
Trommeldurchmesser	mm	1.000	1.000	1.000
Trommeltiefe	mm	535	665	770
Drehzahl Reinigen	1/min	35	35	35
Drehzahl Schleudern	1/min	500	500	500
Niveau niedrig	l	52,5	65	75
Niveau hoch	l	105	130	150
<b>Tank (Füllmenge)</b>				
Tank I	l	200	225	250
Tank II	l	125	140	155
Tank III	l	200	225	250
Schleuderfilter	l	75	75	75
Destillation	l	220	220	220
<b>Maschinenmaße (mit Sicherheitswanne)</b>				
Breite	mm	2.200	2.200	2.200
Tiefe	mm	1.500	1.630	1.735
Höhe (ohne Kartuschenfilter)	mm	2.180	2.180	2.180
Höhe (mit Kartuschenfilter)	mm	2.340	2.340	2.340
Fläche	m <sup>2</sup>	3,3	3,6	3,8
<b>Einbringmaße</b>				
Tiefe	mm	1.500	1.630	1.735
Höhe	mm	2.130	2.130	2.130
Gewicht **	kg	2.025	2.175	2.325

\*\* mit SLIMSORBA, 2 Schleuderfiltern und 2 Kartuschenfiltern

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.



Die Maschinen mit der starken Leistung

Premium Line

**BÖWE**  
Textile Cleaning

BÖWE Textile Cleaning GmbH  
Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 22  
D-77815 Bühl  
Germany  
Tel. 07223 80103-0  
Fax 07223 80103-29  
[info@boewe-tc.de](mailto:info@boewe-tc.de)  
[www.boewe-tc.de](http://www.boewe-tc.de)

Ihr BÖWE Partner

**BÖWE**  
Textile Cleaning